



МАНГАЛЬНІ СТРАВИ / MANGALNYE DISHES

Шашлик з телячої корейки** Shish-kebab of veal brisket**	100/30/20/20	145,00
Шашлик зі свинини** Pork shish-kebab**	100/30/20/20	120,00
Шашлик з курятини** Shish-kebab from chicken**	100/30/20/20	75,00
Перепілки на мангалі** Quail on the grill**	100/30/20	85,00

ГАРНІРИ / GARNISHES

Гречка з овочами Buckwheat with vegetables	250	49,00
Картопля смажена з цибулею/білими грибами Fried potatoes with onions/mushrooms	200	42,00/75,00
Овочі-гриль Grilled vegetables	200	69,00
Картопля запечена з підчервиною Potato baked with podcherevok	340	59,00

ЛАСОЦІ/ SWEETS

Пана-кота «Карамель» з ягодами Panakota «Caramel» with berry	110/25/65	65,00
Трубочки зі згущеним молоком Tubes with condensed milk	100	56,00
Салямі з шоколаду з інжиром та вишнею Chocolate salami with figs and cherries	150	89,00
«Наполеон» «Napoleon»	150	56,00
Вареники з вишнею Cherry dumplings	200/50	54,00
Яблучний штрудель Apple strudel	150/50/25	85,00
Морозиво домашнього приготування в асортименті Homemade ice-cream in assortment	50	15,00
Сорбети домашнього приготування в асортименті Homemade sorbets in assortment	50	15,00

**Ціна за 100 грам у готовому вигляді
**price per 100 grams of cooked form



МЕНЮ

Шановні гості!
Ресторан «Два Бобра» приготував для Вас нову
цінову пропозицію.
На дану пропозицію знижка не діє.



БРУСКЕТТИ/ BRUSCHETTA

Брускетта з томатами та базиліком Bruschetta with tomatoes and Basil	100	39,00
Брускетта з лососем та крем-сиром Bruschetta with salmon and cream cheese	100	87,00

САЛАТИ / SALADS

Салат овочевий по-грузинськи Vegetable Salad in Georgian	250	69,00
Салат «Цезар» з креветками / куркою Caesar salad with shrimps / chicken	240/250	178,00/130,00
Салат з лососем і авокадо Salad with salmon and avocado	190	145,00
Салат «Олів'є» з копченою куркою Salad "Olivier" with smoked chicken	230	65,00

МАЛОСОЛИ ДОМАШНІ / HOMEMADE SALTED

Помідори мариновані Tomatoes marinated	100	20,00
Огірки мариновані Cucumbers marinated	100	20,00
Капуста пелюстка Cabbage petal	100	20,00

ЗАКУСКИ / APPETIZERS

Рулетики з баклажанів по-грузинськи Eggplant rolls in Georgian	160	75,00
Оселедець з відвареною картоплею та маринованою цибулею Herring with boiled potatoes and pickled onion	100/165/50	59,00
Скумбрія копчена з картоплею Mackerel smoked with potatoes	260/30	79,00
Ікра щуки з тостами Pike caviar with toasts	50/70	178,00
Паштет із курячої печінки з трюфельною пастою Chicken liver pate with truffle paste	150	65,00
Асорті фермерського сала Assortment from types of salo	180/20	125,00

ГАРЯЧІ ЗАКУСКИ / HOT APPETIZERS

Баклажани запечені з сулугуні Eggplant baked with suluguni	240	98,00
Деруни зі сметаною/грибами Potato pancakes with sour cream/mushrooms	200/50 / 200/50/50	54,00/65,00



Пельмені домашні зі сметаною Homemade meat dumplings with sour cream	200/50	65,00
Сулугуні в лаваші з бринзою Suluguni in lavash	180	59,00
Чебуреки класичні Pasties classic	220/30	69,00

СУПИ / SOUPS

Юшка грибна Mushroom soup	400	59,00
Крем-суп з гарбуза та тигровою креветкою Cream-soup of pumpkin with tiger shrimp	300	78,00
Борщ український зі сметаною та пампушками Ukrainian borsch with sour cream and bun	350/60/50	89,00

РИБНІ СТРАВИ / FISH DISHES

Філе судака із зеленими хрусткими овочами та шпинатом Perch fillet with green crispy vegetables and spinach	325	189,00
Філе скумбрії з овочами на грилі Mackerel fillet with vegetables on the grill	160/160	126,00
Котлети з щуки зі шпинатом і кіноа Pike cutlets with spinach and kinwa	250	129,00

РИБА НА ВАГУ/ FISH ON WEIGHT

Бички Goby	110/10	40,00
Корюшка Koryushka	110/10	75,00
Карасики Carp	110/10	50,00

М'ЯСНІ СТРАВИ / MEAT DISHES

Котлета по-київськи Chicken on Kyiv	160/120	110,00
Курячі котлети з аджапсандалом Chicken cutlets with ajapsandal	300	110,00
Бараняча лопатка тушкована з овочами Lambs shoulder stewed with vegetables	340	245,00
Бургер фермерський з картоплею фрі Farm burger with french fries	300/100/50	135,00

**Ціна за 100 грам в готовому вигляді
**price per 100 grams of cooked form



FRESH JUICE / СВІЖИЙ СІК

	Об'єм, мл	Ціна, грн
Orange / Апельсин	250	60,00
Grapefruit / Грейпфрут	250	60,00
Lemon / Лимон	250	60,00
Apple / Яблуко	250	40,00
Carrot / Морква	250	40,00
Celery / Селера	250	90,00
Orange with Grapefruit / Апельсин-Грейпфрут	250	60,00
Apple-carrot / Яблуко-морква	250	40,00

SOFT DRINKS / БЕЗАЛКОГОЛЬНІ НАПОЇ

Stewed fruit / Узвар	250	15,00
Berry Compote / Компот Ягідний	250	15,00
Juice / Сік (апельсин, яблуко, вишня, томат)	250	25,00
Pepsi / Пепсі	300	35,00
7-UP / 7-АП	500	35,00
Tonic / Тонік	500	35,00

WATER / ВОДА

VODA UA / ВОДА UA	400	35,00
Morshinskaya Premium / Моршинська преміум	330	40,00
Borjomi / Боржомі	330	45,00

FRESH TEA / СВІЖИЙ ЧАЙ

Buckthorn with rosemary / Обліпиховий з розмарином	350	50,00
Ginger-citrus with mint / Імбирно-цитрусовий з м'ятою	350	50,00
Mint with lemongrass / М'ятний з лемонграсом	350	50,00
Linden-Maple with thyme / Липово-кленовий з чебрецем	350	50,00

TEA / ЧАЙ

English Breakfast (чорний класичний)	350	40,00
Blue Earl Grey (чорний з бергамотом)	350	40,00
Sencha Senpai (зелений класичний)	350	40,00
Jasmine Ting Yuan (зелений з жасмином)	350	40,00
Chamomile Meadow (квіти ромашки)	350	40,00
Rooibush Strawberry Cream (з листям суниці)	350	40,00
Lemongrass (сорго лимонне)	350	40,00
Здоровье (трав'яна суміш)	350	40,00

COFFEE / КАВА

Espresso / Еспрессо	30	30,00
Ristretto / Рістретто	15	30,00
Americano / Американо	100	30,00
Cappuccino / Капучіно	150	35,00
Latte / Латте	200	40,00
Cacao / Какао	200	40,00
Coffee glacé / Кава Глясе	150	45,00
Decaf coffee / Кава без кофеїну	30	35,00



BAR / БАР



Об'єм, мл Ціна, грн

LIMONADES / ЛИМОНАДИ

Peach - Passion fruit / Персик - Маракуйя	250	50,00
Currant - Lavender / Смородиново - Лавандовий	250	50,00
Rhubarb with carcade / Ревінь з каркаде	250	50,00
Aperole / Апероль	250	50,00
Apple with Alicia / Яблучний з Аличею	250/1,0	50,00/ 200,00
Citrus with mint / Цитрусовий з м'ятою	250/1,0	50,00/ 200,00
Mojito non-alcoholic / Мохіто безалкогольний	250	100,00

MIXED DRINKS / КОКТЕЙЛІ

Hugo (Просекко, сироп Бузини, м'ята, лайм, содова)	180	100,00
Aperol Spritz (Апероль, Просекко, содова, апельсин)	180	100,00
Mojito (Ром, сироп, лайм, м'ята, 7-UP)	200	100,00
Pina Colada (Ром, фреш ананаса, кокосовий сироп)	200	100,00
Maroccan Smash (Віскі, лікер, мікс цитрусових фрешів)	150	100,00
TeraCotta (Горілка, Апероль, сироп кленовий, апельсин)	200	100,00
Margarita (Текіла, лікер апельсиновий, лимон, сироп)	110	100,00
Daiquiri (Ром, сироп, лимонний фреш)	110	100,00
Cosmopolitan (Горілка, лимон, лікер, журавлина)	110	100,00
Negroni (Кампарі біттер, Джин, Вермут)	110	100,00
Whiskey Sour Sour (Бурбон, сауер-мікс, ангостура)	110	100,00
Boolvardie (Бурбон, Кампарі біттер, Вермут, ангостура)	90	100,00
Black / White Russian (Горілка, лікер Калуа / вершки)	100	100,00

MULLED WINE / ГЛІНТВЕЙН

Buckthorn - Citrus / Обліпихово - Цитрусовий	200	65,00
Apple - Vanilla / Яблучно - Ванільний	200	65,00
Red classic / Червоний класичний	200	65,00
White classic / Білий класичний	200	65,00

HOME BITTERS / ДОМАШНІ НАСТОЯНКИ

The cherry on Bourbon / Вишня на Бурбоні	50	45,00
Sea-buckthorn / Обліпиховка	50	25,00
Хріновуха	50	25,00

in a bottle BEER / ПИВО у пляшці

Krusovice Lager/Dark / Крушовице Світле/Темне	0,50	40,00
Corona Extra / Корона Екстра	0,33	70,00
Blanche de Bruxelles / Бланш де Брюсель	0,33	90,00
Clausthaler Non-Alcoholic /Клаустхалнр б/а	0,33	70,00



Об'єм, л Ціна, грн за 50 мл. Ціна, грн за пляшку

VODKA / ГОРІЛКА

Prezidentsky Standart / Президентський Стандарт	0,75	25,00	375,00
Nemiroff Premium / Немирів Преміум	0,7	30,00	420,00
Nemiroff Lex / Немирів Лекс	0,7	40,00	560,00
Distil №9 / Дістіл №9	0,7	40,00	560,00
Staritsky & Levitsky Reserve / Старічки і Левічки	0,5	80,00	800,00
Finlandia / Фінляндія біла/журавлина	1	40,00	800,00
Finsky / Фінські	1	20,00	400,00

TEQUILA / ТЕКІЛА

Sierra Antiguo Plata / Сієрра Антігуо Плата	0,7	60,00	840,00
Espolon Reposado / Есполон Репосадо	0,75	65,00	975,00

GIN / ДЖИН

Finsbury Platinum / Фінсбері Платинум	1	40,00	800,00
--	---	-------	---------------

RUM / РОМ

Angostura Reserva 3 yo / Ангостура Резерва 3yo	1	50,00	1000,00
Bacardi Oakheart / Бакарді Окхарт	1	45,00	900,00
Sailor Jerry / Сейлор Джері	0,7	50,00	840,00

COGNAC / КОНЬЯК

Chateau de Montifaud VS /Шато ді Монтіфауд ВС	0,7	130,00	1820,00
Old Kakheti 5* / Старий Кахеті 5*	0,5	40,00	400,00

WHISKEY / ВІСКІ

Jack Daniels / Джек Деніелс	1	70,00	1400,00
Wild Turkey 101 50% / Вайлд Текі	0,7	65,00	910,00
Kentucky Tavern / Кентукі Таверн	1	40,00	800,00
Tullamore Dew / Туламор Дью	1	65,00	1300,00
Jameson / Джемесон	1	65,00	1300,00
Hankey Bannister / Ханкі Банністер	1	55,00	1100,00
Monkey Shoulder / Манкі Шоулдер	0,7	115,00	1610,00
Chivas Regal 12 YO / Чівас Регал 12 років	1	110,00	2200,00
Glenfiddich 12 YO / Гленфідік 12 років	0,7	150,00	2100,00
Glenmorangie Original / Гленморанж Оріджинал	0,7	165,00	2310,00

VERMOUTH / BITTERS / LIQUEURS

ВЕРМУТИ/НАСТОЯНКИ/ЛІКЕРИ

Cinzano Bianco, Extra Dry, Rose / Чинзано	1	30,00	600,00
Aperol / Апероль	1	40,00	800,00
Campari / Кампарі	1	45,00	900,00
Becherovka / Бехерівка	1	40,00	800,00
Jagermeister / Егермайстер	1	55,00	1100,00
Frangelico / Френджеліко	0,7	55,00	770,00
Carolans / Кероланс	0,7	65,00	910,00
Malibu / Малібу	0,75	48,00	672,00
Monzoli Sambuca / Манзоні Самбука	0,7	45,00	630,00



Ціна, грн за 150 мл. Ціна, грн за 750 мл.

WINE FOR EVERY OCCASION

ВИНО ІЗ ПРИВОДУ ЧИ БЕЗ

WHITE WINE / БІЛІ ВИНА

Aquileia Tenuta Ca'Bolani Chardonnay	108,00	540,00
Nicola Bergaglio Gavi del comune di Gavi	93,00	560,00
Hubert Beck Gewurztraminer		620,00
Raoul Clerget Chablis		725,00
Pascal Jolivet Sauvignon Blanc		735,00

RED WINE / ЧЕРВОНІ ВИНА

Shenk Valpolicella Classico		520,00
Louis Eschenauer Bordeaux Superieur Reserve		565,00
Barone Ricasoli Chianti	129,00	645,00
Chateau Timberlay		670,00
Chateau Maucru		365,00

SPARCLING WINES / ГРИСТІ ВИНА

Contessa Matilde Lambrusco bianco Amabile н/сух		260,00
Donini Frizzante		375,00
Asti Filipetti		460,00
Prosecco spumante 1821		515,00
Maschio dei Cavalieri Prosecco Valdobbiadene Brut		780,00
Teliani Valley / Телиани Велли сухе		195,00

CHAMPAGNE / ШАМПАНСЬКЕ

Adam-Jaeger Cuvee Reserve Brut		1600,00
---------------------------------------	--	----------------



Ціна, грн за 150 мл. Ціна, грн за 750 мл.

WINE FOR EVERY OCCASION

ВИНО ІЗ ПРИВОДУ ЧИ БЕЗ

WHITE WINE / БІЛІ ВИНА

Aquileia Tenuta Ca'Bolani Chardonnay	108,00	540,00
Nicola Bergaglio Gavi del comune di Gavi	93,00	560,00
Hubert Beck Gewurztraminer		620,00
Raoul Clerget Chablis		725,00
Pascal Jolivet Sauvignon Blanc		735,00

RED WINE / ЧЕРВОНІ ВИНА

Shenk Valpolicella Classico		520,00
Louis Eschenauer Bordeaux Superieur Reserve		565,00
Barone Ricasoli Chianti	129,00	645,00
Chateau Timberlay		670,00
Chateau Maucru		365,00

SPARCLING WINES / ГРИСТІ ВИНА

Contessa Matilde Lambrusco bianco Amabile н/сух		260,00
Donini Frizzante		375,00
Asti Filipetti		460,00
Prosecco spumante 1821		515,00
Maschio dei Cavalieri Prosecco Valdobbiadene Brut		780,00
Teliani Valley / Телиани Велли сухе		195,00

CHAMPAGNE / ШАМПАНСЬКЕ

Adam-Jaeger Cuvee Reserve Brut		1600,00
---------------------------------------	--	----------------



Ціна, грн за 150 мл. Ціна, грн за 750 мл.

WINE FOR EVERYDAY / ВИНА НА КОЖЕН ДЕНЬ

WHITE WINE / БІЛІ ВИНА

Teliani Valley Тбілісурі н/сух		150,00
Teliani Valley Цинандалі	36,00	180,00
Teliani Valley Твіши н/сол		280,00
Князь Трубецкой Шардоне		170,00
Князь Трубецкой Шардоне Выдержанное	48,00	240,00
Колоніст Сухолиманське		320,00
Aves Del Sur Vina Carta Vieja Sauvignon Blanc	48,00	240,00
Shenk Pinot Grigio	51,00	255,00
Zonin Chardonnay		295,00
Zonin Soave	60,00	300,00
Feinherb Abtei Himmerod Riesling		390,00
Trebbiano d'Abruzzo Folonari		385,00
Spinning Top Sauvignon Blanc		360,00
Luis Felipe Edwards Chardonnay Reserva		430,00

ROSE WINE / РОЖЕВІ ВИНА

Domaine des Deux Vallees Rose d'Anjou		425,00
--	--	---------------

RED WINE / ЧЕРВОНІ ВИНА

Teliani Valley Піросмані н/сух		190,00
Teliani Valley Сапераві	39,00	195,00
Teliani Valley Кіндзмараулі н/сол		375,00
Князь Трубецкой Каберне Совиньон		175,00
Князь Трубецкой Оксамит України		380,00
Колоніст Каберне		395,00
Luis Felipe Edwards Cabernet Sauvignon	63,00	315,00
Organic Tempranillo Vicente Gandia		310,00
Zonin Bardolino		310,00
Cantina Di Castelnuovo Del Garda Merlot		310,00
Zinfandel Western Cellars		395,00
Malbec Finca La Linda Luigi Bosca	150,00	450,00
Antichello Crianza Bodegas Chivite		285,00
Santa Ema Merlot		320,00



Ціна, грн за 150 мл. Ціна, грн за 750 мл.

WINE FOR EVERYDAY / ВИНА НА КОЖЕН ДЕНЬ

WHITE WINE / БІЛІ ВИНА

Teliani Valley Тбілісурі н/сух		150,00
Teliani Valley Цинандалі	36,00	180,00
Teliani Valley Твіши н/сол		280,00
Князь Трубецкой Шардоне		170,00
Князь Трубецкой Шардоне Выдержанное	48,00	240,00
Колоніст Сухолиманське		320,00
Aves Del Sur Vina Carta Vieja Sauvignon Blanc	48,00	240,00
Shenk Pinot Grigio	51,00	255,00
Zonin Chardonnay		295,00
Zonin Soave	60,00	300,00
Feinherb Abtei Himmerod Riesling		390,00
Trebbiano d'Abruzzo Folonari		385,00
Spinning Top Sauvignon Blanc		360,00
Luis Felipe Edwards Chardonnay Reserva		430,00

ROSE WINE / РОЖЕВІ ВИНА

Les Caves de la Loire Rose d'Anjou		425,00
---	--	---------------

RED WINE / ЧЕРВОНІ ВИНА

Teliani Valley Піросмані н/сух		190,00
Teliani Valley Сапераві	39,00	195,00
Teliani Valley Кіндзмараулі н/сол		375,00
Князь Трубецкой Каберне Совиньон		175,00
Князь Трубецкой Оксамит України		380,00
Колоніст Каберне		395,00
Luis Felipe Edwards Cabernet Sauvignon	63,00	315,00
Organic Tempranillo Vicente Gandia		310,00
Bardolino		310,00
Cantina Di Castelnuovo Del Garda Merlot		310,00
Zinfandel Western Cellars		395,00
Malbec Finca La Linda Luigi Bosca	150,00	450,00
Antichello Crianza Bodegas Chivite		285,00
Santa Ema Merlot		320,00